

跟踪報道:

小小 Richard 美國讀書記

供稿:張繼蘭

還記得 2014 年 2 月 28 日我寫的一篇“九歲少年美國學校考察記”嗎?寫的是小小“Richard”從中國到紐約,又從紐約到我們克利夫蘭周邊的小鎮來考察學校的整個經歷。時間真快,一年已過去, Richard 現在在哪里?是留在紐約,還是已在我們俄州安家落戶?

感謝 Richard 和他父母的英明選擇, Richard 已來到我們小鎮學校讀書一年了。他以智慧、勤勞、和積極向上的精神,戰勝了第一年國外學習的種種障礙,以優異的成績完成了三年級的全部課程,順利地升上了四年級了。對於一個 10 歲的孩子來說,這絕對不會是一件容易的事兒。美國的小學里沒有很多高中學校或公立學校里那種特意為外國學生設置的英語語言輔導課程,沒有語言輔導老師,也很少有其他外國孩子。Richard 是他班上的唯一的外國學生。他既要戰勝普通新生的孤獨和恐懼,又要戰勝第一年的語言障礙,雖然他有英文基礎,但是這麼全面鋪開跟班學習還是第一次。怎么就這麼平平穩穩的過來了嗎?難道是傳說中的美國學校很容易嗎?你要是見到 Richard,很快就有答案了。小小 Richard,看上去是個小孩,一臉純真與文靜,可是成熟度遠遠超過他的年紀,和他說上幾句話,就搞不清他是大人還是小孩了。他的認真和負責的態度勝過很多大人。

一次班級有個作業,要求每個學生選出他最喜歡的動物,寫成報告、掛圖,然後到台上給全班的學生、老師和家長做講演。Richard 選

的是蛇,它們的種類,生活習性和特點。他知道這是個鍛煉自己、考驗自己的機會,就認真地收集了各種關於蛇的文字和圖片,整理成報告和掛圖,在家里在學校反復編寫和排練,就在講演的前一個晚上,還在不斷的練習。媽媽看到時間已很晚,而且他已練了無數遍了,就勸他早點休息,不要擔心,明天講演效果一定不錯,可他嚴肅地告訴媽媽,英語不是他的母語,和美國孩子比不了,要想講演的好,必須加倍練習。媽媽看他這麼懂事和執著,就依了他,直到他練完為止。當我看到他的演講錄像時,已經是幾天之後了。台下同學和家長坐在地上,台上老師和同學坐在兩側。Richard 站在中央講臺上,在那么多的觀眾面前,沉穩自如,用流利和清晰的英語,給大家講解關於蛇的知識,還有一個同學在一旁為他翻着掛圖。所有的人都聚精會神在聽他的講演。我這一看,這哪里像是第一年入學的三年級的小學生?這是老師在講課吧?這真是個神奇的小孩呀。可 Richard 告訴他媽媽,雖然錄像上看不出來,其實一開始的時候,內心很慌。

為了自己的語言能力,縮短和本地學生的距離, Richard 每天放學後不是急着回家,而是主動留在學校參加學校的各種活動,不管是文藝活動還是體育活動或是單純



地和小朋友們一起遊戲玩耍,他都十分上心。他在很多戲劇中扮演了角色。這些戲劇都是有文化和宗教背景的,他要克服很多困難來理解和承擔這些角色。他用這些方法不斷地挑戰自己,激勵自己。

Richard 的聰明和勤奮和純真很受班級老師和同學的愛戴。去年第一次來這裡考察學校時,學校有一個人人愛的小馬,看完後十分留戀。可是不久學校就取消了馬廄,小馬也不知去向。在一次聚會中,我和一個美國學生的家長無意中談到了我的學生 Richard 和小馬,這個家長說小馬是她家的,現在已回到她家自己的馬廄了,並拿手機給我看了無

數小馬和另一匹大馬的照片。更巧的是她的女兒也是三年級,和 Richard 一個班,而且非常仰慕 Richard,回家經常和媽媽提起那個中國男孩 Richard,母女倆興奮的當場就讓我轉達她們對 Richard 一家的邀請。當我把這個信息傳給 Richard 媽媽的時候,媽媽說怪不得 Richard 回來說同班的一個女孩邀請他去她家看小馬, Richard 很疑惑不知為什麼她會知道他和小馬的事兒。深沉的 Richard 沒有立即接受邀請,而是回到家里和媽媽商量,媽媽也覺得奇怪,直到我告訴她我和小馬主人的奇遇。真是無巧不成書,大家笑成了一團。

Richard 是在來美國探望哥哥的過程中愛上了美國和這裡的學校。父母原本沒有打算讓他這麼早就來美國讀書。媽媽為了他的選擇,放棄在大陸優裕舒適的生活條件,在這裡一邊照顧他一邊學習英語。爸爸百忙之中也來陪他。雖然一家人分居兩地,但看到他這麼小就這麼懂事、上進,一切也都值得了。

能把這麼可愛的孩子從紐約搶到我們這裡,真是不容易呀!紐約學校的老師無論如何都不放他。一個老師每天和他視頻想留他。非常慶幸我們大克利夫蘭地區及周邊的小鎮擁有西儲時期就已開發建立的堅實的文化教育基礎,各個類型檔次的學校,任何一個孩子來到這裡都會找到一個合適的起點。誰不說俺家鄉好?

Richard 童年的小夥伴馬上就要踏着他的足跡也到這裡學習了。雖然他將不再是小學里唯一的中國孩子,但小夥伴的到來給他全新的生活中帶來一份來自家鄉和童年的友誼和安穩。祝他們在這美好的環境中開心健康地成長。



張繼蘭 電話: 440-796-6109(C); 440-953-1987(O)
電子郵箱: jilan@impro.org; jilan_zhang@yahoo.com
QQ: 1405967357; 微信 (Wechat): jilan_zhang
大陸免費打美國手機直接撥號碼: 950-4035-3383
聯繫地址: Professional Immigration Services, LLC,
35000 Chardon Rd., Ste 200A, Willoughby Hills, OH 44094
網址: <http://www.impro.org>

美國環球華人服務公司

GLOBAL CHINESE SERVICE LLC



電話(Tel): (001) 216-324 2959

地址(Add): 美國俄亥俄州

9810 Ravenna Rd., #8 Twinsburg OH 44087 USA



碧加國際旅遊的總裁王莉女士,原居克利夫蘭後到紐約並開辦旅遊公司。多年來她與環球華人服務公司合作辦理護照簽證與機票購買等業務。最近王莉女士代表伊利華報參加由五洲傳播中心舉辦《美麗中國體驗日》活動,此活動是由國務院新聞辦公室與

國家旅遊局共同商定的旅遊計劃。

王莉女士願意與環球華人服務公司合作為俄州與匹茲堡華人提供更好的旅遊服務:提供中國、歐洲與亞洲,以及美國各地旅遊,同時也提供為小型私人團體量身定做的旅遊計劃,歡迎大家參加我們的旅遊活動。

專人代辦

✧ 中國及各國簽證
✧ 各類委託,公證,認證,旅行證,護照延期,加頁,更換

代理

✧ 世界各大航空公司廉價機票
✧ 美國到中國大陸及連接中國內陸機票
✧ 中國大陸到美國及連接美國內陸機票
✧ 留學生特價機票

旅遊

✧ 全美各大巴士團,豪華游輪,特定旅遊路線
✧ 中國大陸旅遊套餐和特定旅遊路線
✧ 中國大陸和美國各地酒店

自駕游租車

✧ 各大租車公司
✧ 異地換車
✧ 近鄰接送

價格公道

特價機票 • 酒店預訂 • 豪華遊輪
商務接待 • 旅遊簽證 • 各級公證認證
美國、亞洲、歐洲經濟/豪華旅行團

服務一流



碧加旅遊

Quality Travel INC.

克利夫蘭電話: (440) 725-1718

紐約地區電話: (516) 858-5853

電郵: lindaliwang@yahoo.com

地址: 45 N Station Plaza,
Suite 314

Great Neck, NY 11021



美國環球華人服務公司

GLOBAL CHINESE SERVICE LLC

電話(Tel): (001) 216-324 2959 地址(Add): 美國俄亥俄州 9810 Ravenna Rd., #8 Twinsburg OH 44087 USA